



# GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

---

## IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

March 10, 2019  
First Sunday of Lent

### Beginning the Journey

These Forty days of Lent, O Lord ... are they an endurance test? an obligation? Do we anticipate failure in fulfilling good resolutions?

Or is Lent instead an opportunity?

Each year on the 1<sup>st</sup> Sunday of Lent, we reflect on the temptation of Jesus in the desert.

Do we focus our attention on the devil? ... on Jesus' hunger? ... on the barrenness of the desert?

Or do we instead focus on His love? ... on His awareness of the presence of angels and ultimately of the Father in His life? ... on how the Word of God is always in His heart, on His mind and in His voice as he responds to the temptations of the devil?

As we embrace a time of fasting and self-denial during Lent, may we also embrace a time of feasting on the Word of God, on prayer and on the joy that comes from sharing our time, attention, energy and even our treasure with others.

These forty days of Lent, O Lord ... teach us to follow your way!

10 de Marzo, 2019  
1<sup>er</sup> Domingo de Cuaresma

### Inicio del Camino

Los Cuarenta días de Cuaresma, Oh Señor...¿Una prueba de resistencia, una obligación?

¿Anticipamos el fracaso de los buenos propósitos?

O, quizás, ¿es la Cuaresma una oportunidad?

Cada año en el 1<sup>er</sup> Domingo de Cuaresma, reflexionamos sobre la tentación de Jesús en el desierto.

¿Enfocamos nuestra atención en el demonio? ¿En el hambre de Jesús? ¿En el vacío del desierto?

O en vez, ¿nos enfocamos en Su amor? ¿En Su reconocimiento de la presencia de

los ángeles y finalmente, en el Padre de Su vida?

¿En cómo la Palabra de Dios inmediatamente está en Su corazón, en Su mente y en Su voz, al responder a las tentaciones del demonio?

Al iniciar un tiempo de ayuno y auto-negación en esta Cuaresma, que iniciemos también un tiempo de llenarnos de la Palabra de Dios, en la oración y en el gozo de compartir nuestro tiempo, energía y tesoro con los demás.

En estos cuarenta días de Cuaresma, Oh Señor ... ¡enseñanos a seguir tus caminos!



*Father Tom*

**Rev. Thomas P. Ferguson**  
Pastor / Párroco  
t.ferguson@gs-cc.org

#### INSIDE

*The Light is ON for You* ..... page 3  
*Diocesan Mass with Anointing of the Sick* ..... page 8  
*Lent Activities* ..... back cover  
*and much more!*

#### ÍNDICE

*La Luz está Encendida para Ti* ..... página 3  
*Misa de Sanación (con Obispo Burbidge)* ..... página 8  
*¡Retiro de Cuaresma!* ..... contraportada  
*¡y mucho más!*

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

**First Sunday in Lent**

*"I have now brought you the first fruits of the products of the soil which you, O Lord, have given to me."*

– Deuteronomy 26:10

**Primer Domingo de Cuaresma**

*"Por eso ahora yo traigo aquí las primicias de la tierra que tú, Señor, me has dado."*

– Deuteronomio 26:10

This line from the Old Testament offers two challenges. First, do you give to God from your "first fruits", the best that you have to offer, or do you give from what is leftover? Second, do you recognize that everything you have has been given to you by God? Ask God for a grateful and generous heart, every day, in all circumstances.



Esta línea del Antiguo Testamento nos ofrece dos desafíos. Primero, ¿das a Dios de tus "primicias" lo mejor que tienes para ofrecer, o das de lo que te sobra? Segundo, ¿reconoces que todo lo que tienes te ha dado Dios? Pide a Dios un corazón generoso y agradecido, todo los días, en todas las circunstancias.

Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro

**Year to Date / Información a la Fecha**

| Offertory Contribution | Actual<br>02/17/2019 | Budget /<br>Presupuesto | Actual<br>02/18/2018 | Contribución de<br>Ofertorio |
|------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------|
| Fiscal Year to Date    | \$1,351,261          | \$1,382,300             | \$1,356,266          | Año Fiscal al Día            |

**eGiving with Faith Direct**

Embrace a new practice this Lent that provides Good Shepherd with consistent support, and simplifies your giving. The parish also saves money by eliminating envelopes that go unused. Enroll today at [gs-cc.org](http://gs-cc.org), or [faithdirect.net](http://faithdirect.net), church code VA208, or pick up a form in the office.



**"eGiving" con Faith Direct**

Ayunar, Rezar y ¡Renunciar a los Sobres! Esta Cuaresma, te invitamos a apoyar a nuestra parroquia a ahorrar dinero, simplificar tus donaciones renunciando a tus sobres del ofertorio que muchos no los utilizan. Inscríbese: [gs-cc.org](http://gs-cc.org), [faithdirect.net](http://faithdirect.net), código VA208 o busque un formulario en la oficina.

**March Collections**

- 03/10 Black and Indian Mission (National)
- 03/17 Building and Maintenance (Parish)
- 03/31 Catholic Relief Services (National)

**Colectas de Marzo**

- 03/10 Misiones Afroamericanas e Indígenas (Nacional)
- 02/17 Edificio y Mantenimiento (Parroquial)
- 03/31 Catholic Relief Services (Nacional)



J. Spollen

|                       |                                     |                            |
|-----------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| <b>Janice Spollen</b> | <b>Director of Finance Ministry</b> | <b>j.spollen@gs-cc.org</b> |
|                       | <b>Directora de Finanzas</b>        |                            |
| <b>On the Web:</b>    | <b>gs-cc.org/stewardship</b>        |                            |
| <b>Sitio Web:</b>     | <b>gs-cc.org/corresponsabilidad</b> |                            |

**Preparing the Elect for Sacraments**

During the coming weeks of Lent, our **Elect**, who will receive their Sacraments at Easter, will be participating in special rites called **Scrutinies**. At the 9am Mass for the 3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> Sundays of Lent we use the readings from Cycle A. Those readings help the Elect celebrate Lent more fully as they prepare for the Great Feast of Easter:

- Christ - the living **water** - in his encounter with the Samaritan woman at the well (John 4:5-42);
- Christ – who gives **light** to the world - in his encounter with the blind beggar (John 9:1-41);
- Christ – the source of everlasting **life** – when the resurrection of Lazarus foretells the great miracle of Easter Sunday (John 11:1-45)

*Please pray for the Elect as they continue their journey!*



**Preparación Sacramental de los Electos**

Las próximas semanas en Cuaresma, los **Electos** que recibirán sus Sacramentos en la Vigilia Pascual, participarán en ritos especiales: **Escrutinios**. El Evangelio del 3<sup>er</sup>, 4<sup>to</sup> y 5<sup>to</sup> Domingo de Cuaresma ayuda a los Electos a celebrar la Cuaresma con plenitud y prepararnos para la Pascua. Reflexionamos sobre:

- Cristo - el **agua** viva, en su encuentro con la mujer samaritana (Juan 4:5-42);
- Cristo - quien da **luz** al mundo, en su encuentro con el ciego de nacimiento (Juan 9:1-41);
- Cristo - fuente de **vida** eterna, cuando la resurrección de Lázaro predice el gran milagro del Domingo de Pascua (Juan 11:1-45).

*¡Recomos por los Electos en su camino de preparación!*

**The Light is On for You!**

**Wednesdays during Lent: 6:30 - 8pm**

Throughout Lent, the Sacrament of Reconciliation is available at all parishes in the Diocese of Arlington and the Archdiocese of Washington. Take this opportunity to experience God’s mercy and love!



**¡La Luz está Encendida para Tí!**  
**miércoles en Cuaresma: 6:30-8pm**

Durante la Cuaresma, se puede recibir el Sacramento de la Reconciliación en todas las parroquias de la Diócesis de Arlington y Arquidiócesis de Washington. ¡Acércate a experimentar el amor y misericordia de Dios!

**Meatless Fridays**

all Fridays in Lent; for ages 14 and up

**Abstinencia durante la Cuaresma**

Todos los viernes en Cuaresma; Para mayores de 14 años

**Mass and Adoration**

**Weekday Mass**

- Monday – Saturday, 9am
- **Wednesday, 6pm \*Added during Lent**

**Eucharistic Adoration**

- Wednesday, 6:30pm
- First Friday, after 9am Mass

*If you are looking for a way to add more prayer to your life during Lent, join us for Mass or Adoration!*

**Horario de Misa Semanal**

- **Misa Semanal:** lunes 6:30pm
- **Adoración y Misa Semanal:** jueves 7 - 8pm

**Retiros para Quinceañeras 2019**

**sábado, 23 de marzo y**

**13 de abril 9:30am - 12:30pm**

**Diocesan Center 80 North Glebe Rd, Arlington**

Llegar 15 minutos antes. Enviar cheque a: Catholic Diocese of Arlington P.O. Box 1960, Merrifield, VA 22116. Costo: \$50. El padre o madre debe acompañar a su hija al retiro. **NO traer niños. Importante: el retiro es en español.**

**Sign Language Interpreter at Mass**

A sign-language interpreter is available at the **9am Sunday Mass**, on the right-hand side of the altar (near the choir).



A. Shingler



E. Bigley



N. Caballero

|                         |  |                              |
|-------------------------|--|------------------------------|
| <b>Anne Shingler</b>    | <b>Director of Liturgy &amp; Music</b> | <b>a.shingler@gs-cc.org</b>  |
|                         | <b>Directora de Liturgia y Música</b>  |                              |
| <b>Elmer Bigley</b>     | <b>Cornerstone Ensemble</b>            | <b>elmerbigley@gmail.com</b> |
| <b>On the web:</b>      | <b>gs-cc.org/liturgy-music</b>         |                              |
| <b>Nelson Caballero</b> | <b>Min. de Música Hispana</b>          | <b>n.caballero@gs-cc.org</b> |
| <b>Sitio web:</b>       | <b>gs-cc.org/noticias-y-eventos</b>    |                              |



### Little Lambs

#### Raising Your Children Catholic from Baptism through PreK

Baptism is a huge milestone in the life of your children, as is Kindergarten when they join our Faith Formation classes; but have you struggled with how to raise your children Catholic in between? The **Little Lambs** group is for you! Intended for families with children from Baptism to age 5, you'll receive monthly e-newsletters, invitations to quarterly events, participate in dismissal at the 9:00am Mass, and more! Contact Joan.

### Parents' Support Group

Wednesdays, 9:45 - 11:30am

We meet for support, fellowship and service, and we welcome new members! Childcare is provided in the nursery for children who can walk. Find us on Facebook at *Good Shepherd Parents Support Group* or contact: [gsparentsgroup@gmail.com](mailto:gsparentsgroup@gmail.com).



S. Austin



M. Purdy

Stacy Austin

On the Web:

Marie Purdy  
Leah Tenorio

Sitio Web:

Faith Formation - Grades K-6

[gs-cc.org/faith-formation-elementary](http://gs-cc.org/faith-formation-elementary)

Formación de Fe (Gr K-6)  
Directora de Min. Hispano

[gs-cc.org/formación-de-fe](http://gs-cc.org/formación-de-fe)

[s.austin@gs-cc.org](mailto:s.austin@gs-cc.org)

[m.purdy@gs-cc.org](mailto:m.purdy@gs-cc.org)  
[l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)

### Programa de Primera Comunión 2019

Niños bautizados en su 2º año de catequesis (en español)

**Próximas Reuniones:** Obligatoria para todos los que están en el programa de Primera Comunión

- **sábado 23 de marzo, 10am:** Primera Reconciliación (Primeras Confesiones)
- **sábado 6 de abril, 9:30am-1pm:** Retiro sobre la Misa y cómo recibir la Comunión

#### Padres de familia, ¡ayúdenos a preparar a sus hijos!

- Terminar de leer el Libro de la Eucaristía con su hijo/a.
- Ayúdele a aprender sus oraciones.
- Llévelo/la a su clase semanal.
- Llévelo/a a la Misa dominical.
- Asista puntualmente a la reunión del Programa de Primera Comunión con su hijo/a.

### Grupo de Madres

éste miércoles, 13 de marzo 7:15pm

(cambio de fecha por el Miércoles de Ceniza)

¡Reunión abierta para todas las madres! Compartimos ideas sobre cómo mejorar nuestra relación con los hijos, transmitirles la fe, ¡y mucho más! Info: **Rosario Gutierrez 703-360-0313 o Ana Reyes 703-347-4413.**

## Teens (grades 7-12) | Jóvenes (de 7-12 grados)

3/10/2019

### First Reconciliation Retreat

Saturday, March 16, 9:30 - 12:30pm

Students in their 2<sup>nd</sup> Year of First Communion preparation are required to attend in order to receive First Communion in May 2019.

### Teen 'Questions of Faith' Speaker Series: Are Faith and Science in Conflict?

With Father Ed Bresnahan

Thursday, March 28, 7 - 8pm

MHS students are required to attend two of the four sessions in the Speaker Series. Students should sign up at the link on the Teen Faith Formation page of the parish website.

*continued next page*

### Retiro de Primera Reconciliación (7º - 12º)

sábado, 16 de marzo, 9:30 - 12:30pm

Estudiantes en grados 7 - 12 quienes están en su segundo año de preparación para la Primera Comunión deben asistir para poder recibir la Primera Comunión en mayo 2019.

### Próxima Charla para Jóvenes en la Serie de Preguntas Sobre la Fe:

¿Hay un Conflicto Entre la Fe y la Ciencia?  
Con Padre Ed Bresnahan

jueves, 28 de marzo, 7 - 8pm

Los estudiantes de MSHS deben anotarse por dos de las cuatro charlas que se ofrecen. Pueden anotarse en el enlace que envió Rosie por mensaje de texto, y que está en la página de MSHS en el sitio web parroquial.

*continúa en la próxima página*



TEENS: continued from page 4

**WorkCamps - Adults Needed**

Great opportunities for adult volunteers to help with Middle School and High School WorkCamps. Contact Miguel for information!

**Feed the Hungry at Christ House**

Meal preparation: Wednesday before First Thursday

Serve dinner: First Thursday of the Month

Donate, cook and/or serve food the first Thursday of each month. Please contact youthministry@gs-cc.org.

**Join us for Youth Group**

High School Nights Sundays, 4:30 - 6:30pm

Middle School Youth Group Wednesdays, 6:15 - 7:15pm, before/after Faith Formation class.

**Sponsor a WorkCamp Teen**

We are raising funds to take 40 high school teens to the week-long diocesan WorkCamp this summer. \$100 pays for one teen to go for one day, including the supplies needed as they make houses warmer, safer and drier. If every household in the parish donates \$9 we can cover our costs! Prayerfully consider making a donation. Check out the easy donation link at gs-cc.org!

*Lent Nail Sales begin next weekend! Stop by the information counter and pick up your nail and prayer card. Join the WorkCamp team in prayer this Lent!*



R. Driscoll



M. DeAngel

**Rosie Driscoll**

Middle & High School Faith Formation /  
Formación de Fe de Middle y High School

r.driscoll@gs-cc.org

On the Web:

gs-cc.org/faith-formation-teens /

Sitio Web:

gs-cc.org/formacion-de-fe

**Miguel DeAngel**

Youth Ministry / Ministerio de Jóvenes

m.deangel@gs-cc.org

On the Web:

gs-cc.org/youth-ministry-teens

JÓVENES: continuación de la página 4

**WorkCamps - Necesitamos Adultos**

Una gran oportunidad para los adultos voluntarios de ayudar con los Workcamps de Middle School y High School. Hable con Miguel para información.

**Dar de Comer al Hambriento**

Preparamos la cena el primer miércoles del mes

Servimos la cena el primer jueves de mes

Done o prepare la comida, y/o sirva la cena en Christ House. Info: youthministry@gs-cc.org.

**Grupo de Jóvenes**

Noches de High School domingo, 4:30 - 6:30pm

Grupo de Middle School - miércoles, 6:15 - 7:15pm, antes/ después de clase.

**Auspicie a un Joven a ir al WorkCamp**

Para llevar a 40 adolescentes al WorkCamp diocesano, necesitamos recaudar fondos para que sea posible. El monto de \$100 cubre el costo de un estudiante por un día de WorkCamp con los materiales para hacer las reparaciones de las casas. Si cada familia donara \$9 podríamos llegar a nuestra meta. ¡Considere hacer una donación! Para una donación electrónica, visite: gs-cc.org.

*La "Venta" de Clavos" inicia la próxima semana. ¡Ven por tu clavo y acompaña al equipo de WorkCamp en oración esta Cuaresma!*

Parish News | Noticias Parroquiales

**Be "In the Know!"**

**Receive Weekly Email Updates**

To receive the *Weekly Shepherd*, a once-a-week email update on parish events and news, send an email to GoodShepherd@gs-cc.org

**Parish Office Hours**

Monday - Friday: 9:30am - 5:30pm

(The office is also open the first, third and fifth Sunday of each month, 8am - 4pm. The next Sunday office hours will be Sunday, March 17.)

**Noticias Semanales Electrónicas (en español)**

Puede inscribirse para recibir el *Weekly Shepherd* (en español!), un correo electrónico con noticias parroquiales. Envíe un correo a GoodShepherd@gs-cc.org

**Horario de Oficina Parroquial**

lunes - viernes: 9:30am - 5:30pm

(La oficina estará abierta el 1<sup>er</sup>, 3<sup>er</sup> y 5<sup>er</sup> domingo del mes, de 8am-4pm. Abierta domingo 17 de marzo.)

**Have the Best Lent Ever!**

Sign up to receive daily messages and inspiration!  
Visit: [dynamiccatholic.com](http://dynamiccatholic.com)

**Introducing: An Online Bible Study!  
"The Bible Timeline"**

**Begins the week of March 24**

*Want to know more about the Bible, but have no time for meetings?* Join us for our first **Online Bible Study!**

Study the Bible at home, at your convenience, any hour of the day. Then, to share the experience with others, choose an option that best fits your life:

- **Option 1 (for those with almost no free time):** Watch the videos on your own. (Approximately 1 hour / week.)
- **Option 2 (for those with a little more free time):** Follow along in the accompanying Workbook to dive deeper into the topics.
- **Option 3 (even more free time):** Participate in an online discussion to ask questions and share insights with other participants.
- **All participants invited:** Join a monthly fellowship gathering (Saturday mornings) to discuss highlights of the past month and have in-person discussion.

Visit the Adult Faith Formation page of our website (**click "Bible Study"**) to register and learn more about the Bible study. Contact **Joan** with any questions.

**Adult Confirmation Class**

**Begins Wednesday, March 20, 7:15 - 8:30pm**

If you or someone you know is a baptized Catholic but never received the sacraments of Confirmation and/or Eucharist, register for our next Adult Sacrament Preparation class. This is a 10-class series to prepare you for completing your Sacraments of Initiation. Contact **Joan**



J. Sheppard

L. Tenorio

|                      |   |                             |
|----------------------|---|-----------------------------|
| <b>Joan Sheppard</b> | <b>Director of Faith Formation</b>      | <b>j.sheppard@gs-cc.org</b> |
|                      | <b>Directora de Formación de Fe</b>     |                             |
| <b>On the Web:</b>   | <b>gs-cc.org/faith-formation-adults</b> |                             |
| <b>Leah Tenorio</b>  | <b>Directora de Ministerio Hispano</b>  | <b>l.tenorio@gs-cc.org</b>  |
| <b>Sitio Web:</b>    | <b>gs-cc.org/formación-de-fe</b>        |                             |

**Charlas Cuaresmales para Adultos**

**jueves, 8 - 9pm (después de la Hora Santa y Misa)**  
*"Oremos para que esta Cuaresma sea un constante encuentro con Cristo Jesús. Que cada día que pase lo conozcamos mejor, lo amemos y lo sigamos con mayor fidelidad en este camino hacia la pascua. Les invito a estas charlas cuaresmales donde vamos a reflexionar en nuestra relación con Jesús."* Padre Ramon

**Estudio Bíblico Little Rock**

**todos los domingos, 12 - 1:45pm**

*"Tu Palabra es una Lámpara a mis Pies y una Luz en mi Camino" (Salmo 119,105)*

Una clase para ayudar a que los adultos encuentren a Cristo de una manera especial. ¡Les invitamos!  
Información: **Glenda Chirino, 571-269-4636.**

**Noches de Evangelización**

**sábado, 16 y 30 de marzo, 7:30pm**

¡Charla y alabanzas para alimentar tu espíritu!

**Grupo de Oración "Tierra Nueva" de la Renovación Carismática -**

**Asambleas: todos los viernes. Durante la Cuaresma el horario es de 7:30 - 9:30pm (Comenzamos después de la Reflexión del Viacrucis 7-7:30pm).**

Gózate alabando al Señor; experimenta el poder de la oración y conviértete en testigo de la acción purificadora del Espíritu Santo. **NOTA:** El primer viernes del mes se ofrece Adoración al Santísimo y Misa.

**Legión de María**

**viernes, 6:30 - 8:30pm y sábado, 4 - 5:30pm**

Invitamos a servir como lo hizo nuestra madre María, con mucho amor ante su Hijo. Info: **Fernando Cruz, 571-269-7459. ¡Una gran familia te espera!**

**Parish & Community News | Noticias Parroquiales y de la Comunidad****Catholic Charities Counselor**

**Thursdays at Good Shepherd**

Counseling for individuals, couples and families. Services include: anxiety, depression, grief/loss, marital and pre-marital concerns, parenting, separation, and divorce. Call the Catholic Charities intake number **703-425-0109** to speak with clinic staff and schedule an appointment.

**Consejero de 'Catholic Charities'**

**jueves en nuestra parroquia**

Consejería para individuos, parejas y familias. Incluye: ansiedad, depresión, pérdida/luto, problemas de pareja, educación de los hijos, separación, divorcio. Para marcar una cita, llamar a la oficina de Catholic Charities: **703-425-0109**. Un personal conversará brevemente sobre su situación para marcar la cita. Servicio en español.

**Apply Now for Shepherd’s Gate Grants**

Shepherd’s Gate is a small annual grant program that supports nonprofit organizations that reflect our parish mission to serve people in need, to do justice where inequity exists, to stand for human dignity, and to promote peace. Net proceeds from our annual International Festival fund the Shepherd’s Gate Program. The application is available online at [gs-cc.org/grant](http://gs-cc.org/grant). Questions? Contact Susan.

**Free Help Filing Federal and State Taxes**

Monday - Saturday, 10:15am - 2pm

Monday - Thursday, 5 - 8pm

at Sherwood Hall Library

No age or income restrictions. No appointments necessary. Please arrive one hour before session closes. *From AARP*

**Free Tax Relief Workshops for Seniors and People with Disabilities**

- Monday, March 18, Noon - 2pm at the Lorton Senior Center
- Friday, March 29, 10am - noon at the Hollin Hall Senior Center

Real estate and vehicle tax relief is available for adults over 65 years of age and people with disabilities who meet certain qualifications. Staff from the Fairfax County Department of Tax Administration (DTA) will be available to assist with filling out the application. No appointment necessary. *Sponsored by Fairfax County Board of Supervisors.*

**VOICE Meeting: All Welcome!**

Tuesday, March 19, 7:15pm

VOICE is an interfaith social justice group actively involved in advocacy work on low-income housing, immigration issues, cash bail and other topics. We welcome and encourage new members to join us to learn how you can positively impact your community. Contact: Alex Filip, [goodshepherdvoice08@gmail.com](mailto:goodshepherdvoice08@gmail.com).

**Progreso Literacy and Citizenship Center**

Volunteers needed to teach beginners and intermediate adult learners. Day and evening slots available. Training provided. Contact [cristina.schoendorf@ucmagency.org](mailto:cristina.schoendorf@ucmagency.org)

**Aplicaciones para la Beca Shepherd’s Gate**

El programa de becas Shepherd’s Gate son pequeñas becas anuales que apoyan a organizaciones sin fines de lucro que reflejan nuestra misión de servir a los necesitados, hacer justicia, de defender la dignidad humana y promover la paz. Las ganancias netas del Festival Internacional financian al programa de beca Shepherd’s Gate. Visite: [gs-cc.org/grant](http://gs-cc.org/grant). ¿Preguntas? Hable a: Susan.

**VITA: Preparación de Impuestos Gratis**

Si usted o su familia obtuvieron ingresos menores a \$54,000 en el 2018, puede calificar para servicio gratuito. Voluntarios certificados del IRS le ayudarán a recibir el mayor reembolso fiscal posible. Debe llevar la información necesaria para completar los formularios. Recoja un volante en la oficina parroquial o visite [nvacash.org](http://nvacash.org)

Centro South County, 8350 Richmond Hwy

- martes y miércoles, 6 - 8pm,
- sábados, 10am - 3pm

Biblioteca de Kingstowne, 6500 Landsdowne Cntr

- sábados, 10am - 3pm

Lorton Community Action Center, 9504 Richmond Hwy.

- lunes y miércoles, 6-8pm

**Clases de Conversación en Inglés**

- **Martes** Iglesia El Buen Pastor 10:30am-12:30pm. NO ofrecemos cuidado de niños.
  - **Jueves:** Biblioteca Sherwood Hall, 10:30am-12pm y 7-8:30pm
  - **Viernes** Biblioteca Sherwood Hall, 10:30am -12pm
- ¡Clases gratuitas para practicar su inglés! Auspicia: Progreso Literacy and Citizenship Center, 703-799-8830.

**Invitamos a la Reunión de VOICE**

martes, 19 marzo, 7:15pm

VOICE es un grupo interreligioso de voluntarios que trabajan en temas de justicia social. Tenemos feligreses que están activamente involucrados en el trabajo de VOICE de defender los derechos de inmigrantes, de los que residen en viviendas de bajos ingresos y otros temas. Nos encantaría que vinieran a nuestras reuniones mensuales para aprender cómo generar un impacto positivo en la comunidad.

¿Preguntas? escriba a Leah Tenorio: [l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)



S. Grunder



L. Tenorio

|                      |   |                            |
|----------------------|---|----------------------------|
| <b>Susan Grunder</b> | <b>Director of Social Ministry</b><br><b>Directora de Ministerio Social</b> | <b>s.grunder@gs-cc.org</b> |
| <b>On the Web:</b>   | <b>gs-cc.org/social-ministry</b>  |                            |
| <b>Leah Tenorio</b>  | <b>Directora de Ministerio Hispano</b>                                      | <b>l.tenorio@gs-cc.org</b> |
| <b>Sitio Web:</b>    | <b>gs-cc.org/noticias-y-eventos</b>   |                            |

### News from the Knights of Columbus

- **Friday Fish Fry for Lent!** Join the Knights at the Council Hall for a budget-friendly fish dinner! Details at [KofC5998.org](http://KofC5998.org).
- **Shrimp and Crab-Leg Feast!** Saturday, March 30, 1:30-5pm at the Council Hall. All you can eat for \$55/Adult or \$15/child. Buy tickets now at [KofC5998.org](http://KofC5998.org) (paypal) or call 703-360-1964 (ext. 3).

### GS Single Seniors Fellowship (GSSSF) Lent Retreat

**Saturday, March 16, 9:30am - 3pm**

**White Friars Hall, 1600 Webster St., NE in DC.**

Join us at the Sodality of St. Theresa of Avila for our Lenten Retreat with **Monsignor East**. RSVP using the information in our current calendar and leave your name, cell phone and driving needs.

### St. Patrick's Day Lunch

**Tue, March 19, Noon at Fiona's Irish Pub, Kingstowne**

Refer to the first quarter calendar for RSVP information. Take this opportunity to celebrate our "Irishness"!

### St. John Paul the Great HS Open House

**Thursday, March 14, 3:30pm**

Learn about our college-preparatory curriculum, and special education program. [jpthegreat.org](http://jpthegreat.org)

### Diocesan Mass and Anointing of the Sick

**Saturday, March 23, 11am**

**St. Ambrose Catholic Church, Annandale VA**

**Celebrant: The Most Reverend Michael F. Burbidge.**

Those facing illness or physical and mental challenges, as well as their caregivers, are invited. Mass followed by lunch, provided by Order of Malta, Federal Association. RSVP **Kevin Fischer, 703-475-2906, moonfish3@verizon.net** (with name, # attending and contact phone or email).

### Scholarships for College Students

The Associates of St. John Bosco, Inc. is pleased to announce \$3,000 and \$4,000 scholarships to be awarded to college students pursuing studies that will lead to rendering a service to the Church. Info online: [asjb.org](http://asjb.org). Deadline is May 1.

### Live Jesus! 2019

**"Jesus, Church, and Me: Finding True North"**

**Saturday, March 30, starts at 8am**

**St. John Neumann Catholic Community, Reston VA**

The Oblates of St. Francis de Sales invite you to complement your Lenten journey as we gather for a morning of prayer and fellowship. RSVP [oblates.org](http://oblates.org)

### Bishop Ireton Spring Musical: Curtains

**Friday, March 22, 7:30pm**

**March 23, 29, and 30, 7:30pm, and Sunday, March 24, 2pm**

Tickets at [bishopireton.org/tickets](http://bishopireton.org/tickets)

*Come Enjoy this Musical Comedy Whodunit!*

### Reunión de Anawin

**MAÑANA, lunes 11 marzo 7:15pm**

Todos los líderes y/o co-líderes deben asistir.

### Eventos de los Caballeros de Colón

**en el Salón de la Ruta Uno: 8592 Richmond Hwy**

- **Pescado Frito los viernes en Cuaresma** cena económica para toda la familia, todos los viernes en Cuaresma. Info: [KofC5998.org](http://KofC5998.org).
- **Comida de Camarones y Cangrejos** sábado, 30 de marzo, 1:30-5pm. \$55/Adulto o \$15/niños. Compre sus boletos: [KofC5998.org](http://KofC5998.org) o llame: 703-360-1964 (ext. 3).

### ¿Quiérese Hacerse Ciudadano?

#### Taller de Ciudadanía

**viernes, 22 de marzo, 10am - 12pm**

**Caridades Católicas, 6301 Little River Turnpike,  
Suite 300, Alexandria, VA 22312**

¡Inscríbanse con tiempo, los cupos son limitados! Largas horas de proceso. Costo: \$110 (una consulta legal, preparación de la aplicación, y gastos de envío. Efectivo, tarjeta o money order.) Ayudamos a definir si aplica para:

- Exención o reducción de la tarifa para la aplicación,
  - tomar el examen de ciudadanía en su primer idioma.
- Llame hoy: 571-208-1572 o [hogarimmigrantservices.org](http://hogarimmigrantservices.org)

### Misa de Sanación con la Unción de los Enfermos

**sábado, 23 de marzo, 11am**

**Iglesia St. Ambrose, Annandale VA**

**Celebrante: Reverendísimo Michael F. Burbidge, Obispo de la Diócesis de Arlington.** Están invitados todos los que sufren de enfermedades físicas y mentales, así como también sus cuidadores. Habrá una Misa seguida por un almuerzo, ofrecido por la Orden de Malta, Asociación Federal. RSVP **Kevin Fischer, 703-475-2906, moonfish3@verizon.net** (con su nombre, cantidad de personas asistentes y teléfono o correo electrónico)

### IX Encuentro Catequético "Cultura y Tradición Católica"

**sábado 6 de abril, 9am - 4pm. Registro: 8:30am**

**Iglesia St. James, Salón Heller**

**905 Park Avenue, Falls Church**

Costo: \$15 incluye almuerzo. Exponentes: **Rev. José Eugenio Hoyos** y **Rev. Luis Quiñones**. Para más información: **María Leiva, 240-274-1064**

### Talleres de Oración y Vida

*"Aprenda a Orar para Poder Vivir Mejor"*

**Taller de 15 semanas, lunes de 7-9pm.**

**Fecha Tope de inscripción: 4 de marzo Iglesia St. Louis**

**Información, Luz Colocho, 202-320-2478**



## Mass Schedule / Horario de Misas

| Mon / lun | 3/11           | Mass Intention ☩ = Deceased         | Presider / Celebrantes |
|-----------|----------------|-------------------------------------|------------------------|
| 9:00 am   |                | Patricia Marie Fahey ☩              | Father Tom Ferguson    |
| 6:30 pm   | <i>español</i> | Intenciones de los feligreses       | Father Ramon Baez      |
| Tue / mar | 3/12           |                                     |                        |
| 9:00 am   |                | Theresa Fearless                    | Father Ramon Baez      |
| Wed / mié | 3/13           |                                     |                        |
| 9:00 am   |                | Flor and Jessin Williams            | Father Tom Ferguson    |
| 6:00 pm   |                | Stuart and Gary Nelson ☩            | Father Ramon Baez      |
| Thu / jue | 3/14           |                                     |                        |
| 9:00 am   |                | Salvador and Nicholas Wagner        | Father Tom Ferguson    |
| 7:30 pm   | <i>español</i> | Intenciones de los feligreses       | Father Ramon Baez      |
| Fri / vie | 3/15           |                                     |                        |
| 9:00 am   |                | Judy Lee Kuhn                       | Father Ramon Baez      |
| Sat / sáb | 3/16           |                                     |                        |
| 9:00 am   |                | Don Cavanaugh ☩                     | Father Tom Ferguson    |
| 5:00 pm   |                | Jill Aspiote ☩                      | Father Tom Ferguson    |
| 6:30 pm   | <i>español</i> | Intenciones de los feligreses       | Father Ramon Baez      |
| Sun / dom | 3/17           |                                     |                        |
| 7:30 am   |                | Parishioners' Intentions            | Father Mike Hann       |
| 9:00 am   |                | Grace Fiebig ☩                      | Father Mike Hann       |
| 10:30 am  |                | Peggy Hogen ☩                       | Father Tom Ferguson    |
| 12:00 pm  |                | Frank Cihak ☩                       | Father Tom Ferguson    |
| 2:00 pm   | <i>español</i> | All parishioners/Por los feligreses | Father Ramon Baez      |
| 6:30 pm   |                | Father Milton R. Acevedo            | Father Ramon Baez      |

\*Presider schedule subject to change. / Horario del celebrante sujeto a cambio.

To request a Mass Intention, call the office at 703-780-4055.  
Para solicitar una Petición de Misa, debe llamar 703-780-4055.

**Baptisms** Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a Baptism Preparation class. Contact the parish office at least 90 days in advance, [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org), 703-780-4055.

**Bautismos** ¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Los Padres y padrinos deben asistir a la clase de preparación. Contactar a la oficina al menos con 90 días de anticipación. Info: [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org), 703-780-4055



Rev. Thomas Ferguson  
Pastor/Parroco  
[t.ferguson@gs-cc.org](mailto:t.ferguson@gs-cc.org)



Rev. Ramon Baez  
Parochial Vicar / Vicario  
[r.baez@gs-cc.org](mailto:r.baez@gs-cc.org)



Diácono Julián Gutiérrez  
Deacon / Diácono  
[j.gutierrez@gs-cc.org](mailto:j.gutierrez@gs-cc.org)



Deacon Thomas White  
Deacon / Diácono  
[t.white@gs-cc.org](mailto:t.white@gs-cc.org)



Deacon Patrick Ouellette  
Deacon / Diácono  
[p.ouellette@gs-cc.org](mailto:p.ouellette@gs-cc.org)



Deacon Mike O'Neil  
Deacon / Diácono  
[m.o'neil@gs-cc.org](mailto:m.o'neil@gs-cc.org)

Ministry Directors  
and other contacts  
are listed in Bulletin  
columns and on  
website, [gs-cc.org](http://gs-cc.org)



Claudia G. Fiebig  
Pastoral Assoc.  
/ Asoc. Pastoral  
[c.fiebig@gs-cc.org](mailto:c.fiebig@gs-cc.org)



Brenda Caballero  
Parish Secretary /  
Secretaria Parroquial  
[b.caballero@gs-cc.org](mailto:b.caballero@gs-cc.org)



Sheila Keyes  
Admin Coordinator /  
Coord Admin  
[s.keyes@gs-cc.org](mailto:s.keyes@gs-cc.org)



Larry Dohm  
Facilities /  
Instalaciones  
[l.dohm@gs-cc.org](mailto:l.dohm@gs-cc.org)

La información de  
contacto de los otros  
Ministerios se publica  
en las otras páginas  
del Boletín y [gs-cc.org](http://gs-cc.org)

## Prayers / Peticiones

Community Members Who Need Our Prayers /  
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones

Remember in your prayers those who have died, their family  
members and friends /  
Por los familiares y amigos que han fallecido

For those in harm's way, their family and friends /  
Por los familiares y amigos que están en peligro

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.  
Para solicitar una Petición, debe llamar  
a la oficina, 703-780-4055.

**Rosary** Mon - Sat 8:30am

**Confession** Wed 6:30 - 8:00pm March 13 - April 17  
Sat 8:00 - 8:50am and 4:00 - 4:45pm

**Eucharistic Adoration** Wed 6:30pm; First Friday 9:30am

**Rosario** sáb 6:00pm, dom 1:40pm en Cuaresma

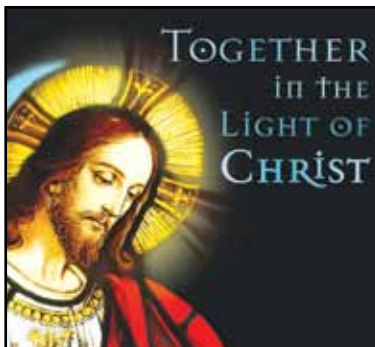
**Confesion** sáb 6:00 - 6:30pm, dom 1:10 - 2:00pm  
lunes 7:00pm 11 de marzo - 15 de abril  
mié 6:30 - 8:00pm 13 de marzo - 17 de abril

**Adoración Eucarística** jue 7:00pm, primer viernes 7:00pm

**2019 Bishop's Lenten Appeal**  
*Together in the Light of Christ*

The Bishop's Lenten Appeal is critical to our diocesan needs, and we are asking every household in our parish to support this appeal to the extent they are able. The BLA funds many programs, services and ministries that serve people in need and further the Gospel mission of Jesus Christ in our diocese. Let us join together to do the Lord's work – works that touch the lives and souls of thousands of people. Thank you!

To make a pledge, visit: [arlingtondiocese.org/Bishops-Lenten-Appeal](http://arlingtondiocese.org/Bishops-Lenten-Appeal)



**Petición Cuaresmal del Obispo**  
*Juntos en la luz de Cristo*

La Petición Cuaresmal del Obispo está en marcha y pedimos a cada familia que la apoye en la medida de sus posibilidades. La PCO financia muchos programas, servicios y ministerios que están destinados a las personas necesitadas y llevan adelante la misión evangelizadora de Jesucristo en nuestra diócesis. Unámonos para realizar

las obras del Señor, obras que tocan la vida y el alma de miles de personas en nuestra diócesis. ¡Gracias!

Para hacer una promesa visite: [arlingtondiocese.org/Bishops-Lenten-Appeal](http://arlingtondiocese.org/Bishops-Lenten-Appeal)

**Soup and Stations of the Cross**

**Fridays in March, 6 - 8pm**

Join us for a soup dinner and Stations of the Cross. (Stations at 6pm, Dinner at 6:30pm)



**Cena de Sopa y Reflexión del Viacrucis**

**viernes, 6:30 - 8pm**

**6:30pm - Cena de Sopa (gratis), Hall**

**7pm - Reflexión del Viacrucis, Iglesia**

Todos están invitados.

**Cross of Mercy**

Visit our Lenten Cross of Mercy in the Commons to leave a prayer request and take a prayer request home.

**Cruz de Misericordia**

Visite la Cruz de Misericordia Cuaresmal en el área común y deje su intención o llévese una intención a su casa.

**Pizza and Penance!**  
**Evening of Reconciliation**

**Monday, April 1**

Two sessions with priests in English & Spanish.

**4:30 - 5:30pm and 6:30 - 8pm**

**Pizza served 4 - 7:30pm**



**Pizza y Penitencia**  
**Noche de Confesiones**

**lunes, 1 de abril**

Dos sesiones con sacerdotes en inglés y español

**4:30 - 5:30pm y 6:30 - 8pm**

**Pizza 4 - 7:30pm**

**"40 Days 40 Items"**  
**Lent Food Collection**

Pick up a bag and suggested donation list in the Commons, and share with our brothers and sisters in need this Lent. Donations can be turned in weekly, or at the end of Lent.

Thank you for your generosity!

**Lenten Rice Bowl**

Participate in the Catholic Relief Services' Rice Bowl project this Lent! Rice bowls available in the Commons.

Information, recipes and more at [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org).

**"40 Días 40 Artículos"**

**Colecta de Alimentos en Cuaresma**

Busque una bolsa y la lista de donación sugerida y comparta con los hermanos y hermanas necesitados en ésta Cuaresma. Puede traer las donaciones cada semana o al final de la Cuaresma. ¡Gracias por su generosidad!

**Plato de Arroz**

"Compartiendo el viaje" durante la Cuaresma.

Información: [crsricebowl.org/espanol](http://crsricebowl.org/espanol).

*Deepen your faith through acts of prayer, fasting and charity.*

visit [gs-cc.org/Lent](http://gs-cc.org/Lent)

*Retiro de Cuaresma*  
**El Arte de Empezar de Nuevo**  
domingo, 24 de marzo  
8:30am - 1:30 pm  
Rev. Alan Ventura  
*¡Todos están invitados a participar!*